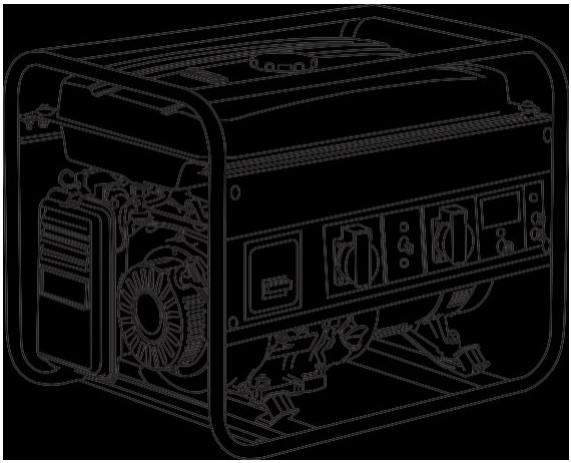
HAHN & SOHN

INSTRUCTIONS WARRANTY CARD

HGG6500
HGG8000



INSTRUCTIONS FOR USE OF POWER GENERATORS

HGG6500 X/X3/E/E3, HGG8000 X/X3/E/E3

Home

Thank you for your trust and congratulations on making the right choice.

The power unit has been manufactured in accordance with the safety regulations of the European Union, but its improper use or use not in accordance with these instructions may cause serious danger to the health or life of the operator, other persons or animals. The safety of the operator and other persons or animals is our priority. Please read the contents of this manual carefully. In case of any doubts, please contact Hahn & Sohn GmbH or your Authorized Regional Representative before putting the equipment into operation.

Please also read the Warranty Card. The warranty card describes the most important scope of the user's obligations, the observance of which will allow to keep the equipment in proper condition and protect against loss of warranty. If the user does not comply with these instructions, Hahn & Sohn GmbH will not be liable (under warranty) for any resulting damage. In this case, Hahn & Sohn GmbH is also not liable for injury or death to the operator, other persons or animals. A number of warnings, e.g. in the form of warning labels, are provided both in the instructions and on the equipment. Failure to observe any of these warnings can be the direct cause of a serious accident.

The manual contains information current as of the date of printing. These may from the appearance of the machine and its parameters due to continuous development and improvement. The user is obliged to draw attention to these differences. Hahn & Sohn GmbH reserves the right to introduce changes to the contents of the manual without the need to notify and supply written explanations to purchasers of the equipment.

INITIAL GUIDE
revision 2.9
dated 22.07.2021

Table of Contents

1. Safety instructions 5
2. Design elements of the power plant 8
3. Before commissioning 12
4. Commissioning 14
5. Service 15
6. Switching off the power pack 18
7. Maintenance 18
8. Transport and storage 23
9. Possible problems and solutions 24
10. Technical data 25

EC declaration of conformity 34

Warranty Card 36

1. Safety instructions

Before the power unit is put into operation for the first time, it is necessary to Familiarize with the operating instructions!

1.1. General instructions

- The equipment may only be operated by persons of legal age who have been trained in its operation.
- Familiarize yourself with the operation of the power plant.
- When working with the equipment, it is necessary to follow the instructions in the operating instructions and the applicable OSHA, PO and state regulations.
- In case of any doubts related to the operation and/or commissioning of the power unit, please contact an Authorized Representative of Hahn & Sohn GmbH.

1.2. Place of operation

- Place the power pack on a stable, level surface.
- The work area must be tidy and properly lit.
- The power plant must be protected from access at the point of operation water and moisture.
- Working equipment must not be left unattended and unauthorised persons must not be in the vicinity.
- Do not operate the equipment near explosives, flammables, gases, dust, open flames.
- The equipment must be located at least 1 m from walls and other facility.

1.3. Personal protective equipment

- It is forbidden to operate the equipment for tired persons, persons under the influence of alcohol, drugs or other addictive substances.
- Wear appropriate clothing and personal protective equipment, ear protection, gloves while working. Do not wear loose clothing or jewellery.
- Persons renting the equipment are obliged to read the operating instructions. If you are lending the equipment to someone else, instruct them to read the operating instructions.

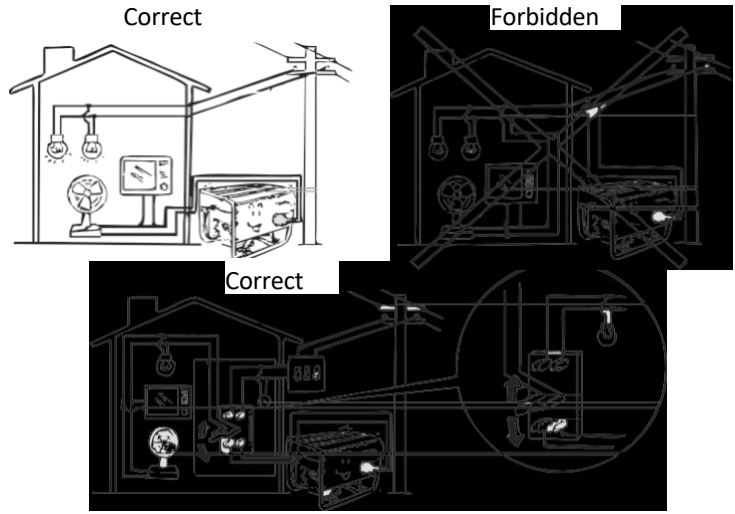
- Do not touch rotating elements while the machine is in operation.

1.4. Danger of flue gas poisoning

- The exhaust contains highly toxic carbon monoxide (CO), a colourless gas odourless, inhaling it can cause unconsciousness and even death.
- Do not start the power unit in enclosed rooms or rooms without proper ventilation.
- If the power plant operates in confined spaces, it is necessary to drain the flue gases from the exhaust to the outside.

1.5. Risk of shock.

- Using the power tool in high humidity conditions, near water tanks or sprinklers, and operating the power tool with wet hands can cause electric shock.
- If the power pack is stored outside, it must be checked before use. Dirt and ice can cause malfunction of the power unit, short circuits in the electrical components can cause electric shock.
- Do not connect the power unit directly to the local power supply. Install a device that switches the mains power supply between the mains and the power station. Installation must only be carried out by suitably qualified personnel.



- Do not adjust the engine speed independently.
- Do not overload the power unit and the power cable. Avoid contact of the power cable with heat, oils, sharp edges and moving elements.

1.6. Danger of fire, explosion, burns

- Refuelling of fuel into a switched on device is strictly forbidden. Before stop the equipment by refuelling.
- Do not operate the power unit in the event of a fuel spillage. Remove the spilled fuel and wipe the splashed area dry.
- Do not smoke or use open flames near fuel tanks.
- Do not place any objects on the working equipment.
- During operation, some elements of the device (exhaust, muffler, engine) heat up to high temperatures. Do not touch hot elements while the power unit is running or immediately after it has stopped.
- Do not install the power pack.
- Do not store flammable near the equipment.

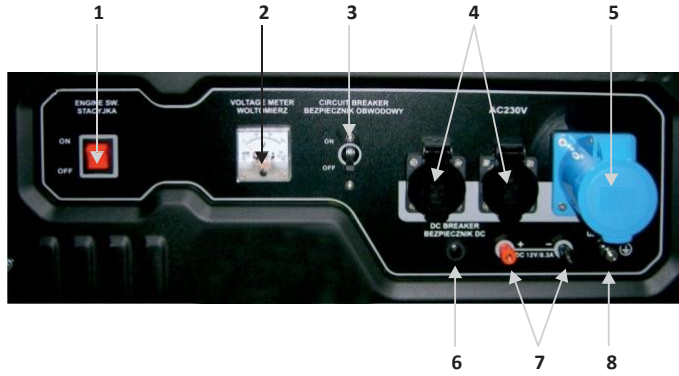
2. Design elements of the power plant

2.1. External appearance (HGG 6500X example)

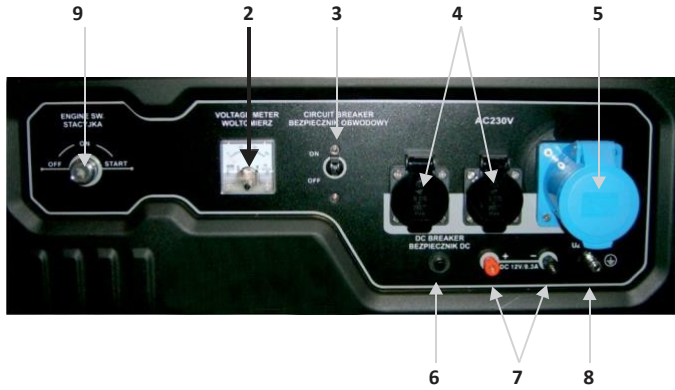
1	Motor switch| Switch box	6	AC 230V sockets	11	Fuel tap
2	Voltmeter	7	Silencer	12	Air filter
3	AC circuit breaker	8	DC terminals	13	Manual starter
4	DC circuit breaker	9	Earthing	14	Engine
5	Oil filling plug	10	Fuel tank	15	Choke lever

2.2. Operator panel (example HGG 8000)

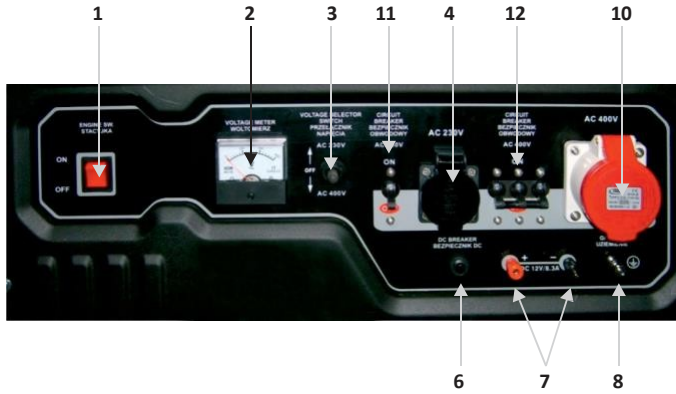
- **single-phase power pack, manual start**



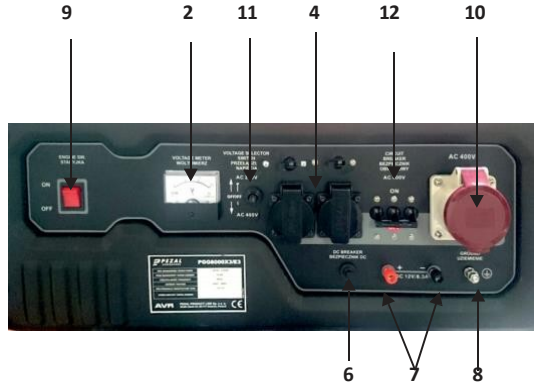
- **single-phase power pack, electric start**



- **three-phase power pack, manual start**



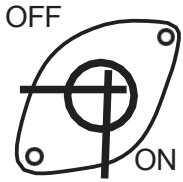
- **three-phase power pack, electric start**



1	Engine switch	**5**	Socket 32 A| 230 V	**9**	Switch box
2	Voltmeter	**6**	DC circuit breaker	**10**	Socket 16 A| 400 V
3	Circuit breaker 230 V	**7**	DC 12 Vterminals	**11**	230 V/400 Vswitch
4	Socket 16 A| 230 V	**8**	Earthing	**12**	400 Vcircuit breaker

2.3. Fuel tap

The fuel tap is located between the fuel tank and the carburettor. When it is in the ON position, the fuel flow to the carburetor is open. Always remember to turn the fuel tap to the OFF position when the engine is stopped.



2.4. Choke lever

The choke is used to enrich the fuel/air mixture when the engine is cold on start-up. The choke is switched on and off with a lever. To turn the choke on, move the lever to the **open** position. After the engine has started and warmed up, move the lever to the **Closed** position**.** If the engine is warm, there is no need to use the choke.

2.5. AC load breaker

The load breaker closes the power circuit of the appliances connected to the power station. It has a built-in protection that disconnects the power supply to the load appliances in the event of an overload. If the switch automatically switches to the OFF position while the power pack is in operation, check the operation of the appliances connected to the power pack to ensure that their total power input does not exceed the power output of the power pack before switching back to the ON position. The power switch is used to switch the power to the appliances on and off.

2.6. Grounding clamp

The earth terminal is located on the panel of the power unit and is to the elements of the power unit that should not be energized during normal operation (e.g. frame, casing, etc.) and to the earth terminal of each socket. Before using the power pack, connect the power pack to an external earth ground.

This reduces the risk of electric shock in the event of a fault.

2.7. Low oil level alarm

The power unit engine is equipped with a low oil level sensor. The low oil alarm causes the power unit to shut down if the oil level drops below the minimum level to protect the engine from damage. The engine switch remains in the ON position. The engine cannot be started until the oil is topped up. If the power pack is switched off, first check the oil level in the engine.

3. Before commissioning

The following must be checked before each commissioning:

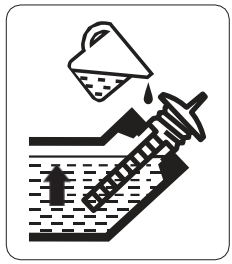
- overall condition of the generator (tightening of screws, covers, condition of insulation of conductors, visual check of connections of individual generator elements, removal of impurities, etc.),
- engine oil level
- the fuel level in the tank
- Cleanliness of the air filter

3.1. Engine oil

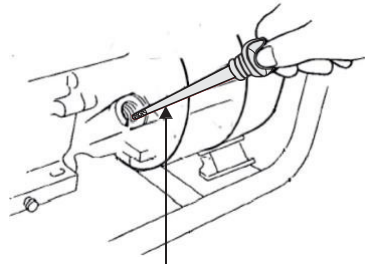
Equipping the engine with a level sensor does not exempt the user from checking the oil level on a daily basis.

The oil level in the engine must be checked before each start-up. Check the oil level when the power pack is balanced and the engine is not running:

- Unscrew the oil filler plug, wipe the dipstick, reinsert (without screwing).
- Check the oil level.
- If the oil level is low, top up the oil to the maximum level. Do not add more oil (above the maximum level), if the oil level is higher than the maximum level, drain the excess oil with a syringe and hose.



Correct engine oil level



Filling plug with dipstick

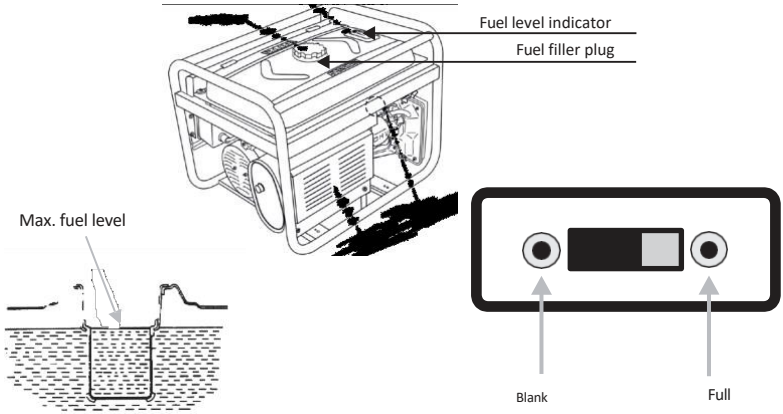
Recommended engine oil: semi-synthetic SAE10W-30 or mineral SAE 15W-40

Do not use oils for two-stroke engines or oils with the wrong viscosity for the ambient temperatures, as this has an adverse effect on engine life and can lead to engine damage.

Lack of oil will cause the power unit to shut down unexpectedly (in the case of low oil levels in the engine will cause the engine level sensor to stop).

3.2. Fuel

- Check the fuel level in the tank using the gauge on the tank at the filler neck.
- Top up the fuel if the tank level is low. The filler neck indicates the maximum fuel level in the tank.
- After refuelling, tighten the filler neck plug properly.



Recommended fuel: unleaded petrol Pb 95 (E5)

Fuel tank capacity: 25 L

Do not use contaminated fuel (containing water, mixed with oil or other impurities)
Gasoline is flammable and explosive, use extreme caution:

- Gasoline is a product with a very low ignition temperature.
- Gasoline vapours form an explosive mixture with air.
- Closed tanks exposed to fire or high temperatures can explode due to pressure build-up inside. Keep all potential sources of fire away from gasoline cans.
- The missing fuel must only be refuelled with the engine stopped a well-ventilated area
- If spillage occurs during refuelling, all wet elements must be wiped dry before the equipment is put operation, the warranty does not cover damage caused by fuel spillage.
- Avoid inhalation of fumes and skin contact gasoline.
- Do not smoke or use open flames near the storage area or during refuelling.
- Do not allow any dirt or water to enter the tank.

4. Commissioning

4.1. Switch the fuel tap to the ON position

4.2. Switch the AC load switch to OFF

4.3. Switch on the choke (if the engine is cold)

4.4.1. Manual start (power packs: HGG6500 X/X3, HGG8000 X/X3)

Leave the ignition switch in the ON position. Pull lightly on the hand starter cable until you feel resistance. Then pull vigorously. If the engine does not start the first time, repeat the operation.

Do not let go of the starter handle, slowly guide it into the engine cover so that it won't hit him.

4.4.2. Electric start (electric centrifuges: HGG 6500 E/E3 and HGG 8000 E/E3)

Insert the key into the switch box and switch to the ON position, turn the key to the START position. After starting the engine, release the key (it will automatically return to the ON position).

The starter must not operate for more than 5 seconds. If the engine fails to start within this time, release the key. Wait approximately half an hour before attempting to start again.

4.5. Switch off the choke when the engine has warmed up.

4.6. Once the speed has stabilised, you can connect the appliances.

5. Service

5.1. Connection to the mains

Do not connect the power unit directly to the local power supply. Install a device that switches the mains power supply between the mains and the power station. Installation must only be carried out by suitably qualified personnel.

Incorrect wiring of the power station can cause the electricity produced by the power station to be supplied to the grid or, conversely, the energy from the grid to be supplied to the power station. Both phenomena are undesirable and dangerous, so the wiring must be carried out by appropriately authorised persons.

5.2. Earthing

To protect against electric shock, the power unit must be earthed. Connect a strong wire from the earth terminal to a special earth rod driven into the ground. Grounding in AC outlets, elements of the power center that must not be energized are connected to the grounding terminal. The grounding is not connected to the AC protective conductor.

5.3. AC sockets

Before connecting appliances to the power supply:

- Make sure they are not damaged. Malfunctioning appliances can lead to electric shock.
- If the powered appliance is not working , turn it off immediately, turn off the AC power switch, unplug it from the power outlet.

Eliminate the cause of the fault (damaged equipment, overloaded power pack, etc.) before commissioning again.

- Before putting the equipment into operation, make sure that its output is not higher than the rated output of the power unit. Do not overload the power pack!

A large overload will cause the AC overload circuit breaker to activate and disconnect the appliances from the power supply to the generator.

Using the power pack at full power will not cause it to shut down, but will shorten the life and/or damage the power pack. It is recommended to operate at 70% of the maximum output of the power pack.

- Remember that the power of appliances connected to the power station is added up. Some appliances require more power during start-up than during normal operation (start-up current is up to 9 times the rated current).

5.3.1. Appliance wiring

Single-phase power plant

- Start the engine.
- Connect the appliances to the sockets of the power unit - the load breaker and the appliance switches themselves must be in the OFF position.
- Switch the AC load breaker to the ON position.
- Switch on the appliances connected to the power supply in the order of the highest performance.
- In case of overload and activation of the protection, reduce the load, wait a few minutes and switch the AC switch to the ON position.

Three-phase power plant:

- Start the engine.
- The 230V/400V switch, the 230V AC load breaker, the 400V load breaker and the switch of the connected equipment must be in the OFF position.
- **Single-phase circuit:**
- Plug the device into the 230 V socket of the power supply.
- Switch the 230V/400V switch to the 230V position.
- Switch on the load equipment.

- **Three-phase circuit:**
- Connect the device to the 400V socket of the power supply.
- Switch the 230V/400V switch to the 400V position.
- Switch the AC 400V load breaker to the ON position.

5.4. DC terminals

- The DC 12V socket can only be used for charging 12V batteries.
- The DC terminals are marked with the appropriate colour (red - "+", black "-"). The battery must be connected to the terminals with the correct polarity: (+) to (+), (-) to (-).

5.4.1. DC circuit breaker

The DC circuit is equipped with a 10A circuit breaker that automatically disconnects the DC circuit,
if it's overloaded.

5.4.2. Charging the battery (using the DC terminal)

Connecting the battery
Before connecting the battery, make that there is no uncontrolled start of the power take-off (fuel tap must be in the OFF position, key in the switch box in the OFF position).

- Connect the positive terminal of the power pack (red) to the "+" terminal of the battery.
- Connect the negative terminal of the power pack (black) to the "-" terminal of the battery.
- Turn on the DC circuit breaker.

Disconnecting the leads from the battery

- Switch off the DC circuit.
- Disconnect the negative lead from the battery and the power pack panel.
- Disconnect the positive lead from the battery and the power pack panel.
- Connect the negative terminal to the battery.

Do not connect the battery with the polarity reversed. This may result in Damage to the power pack or battery.

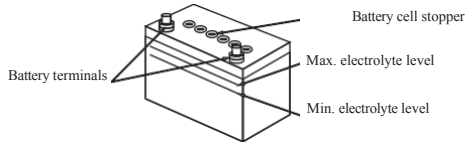
A small amount of hydrogen can be produced during battery charging, which creates an explosive mixture with air. Ensure good ventilation in the battery charging area, do not use open flames, do not smoke.

5.5. Connecting the battery (electric power packs with electric start)

The battery must have a nominal voltage of 12V and a capacity of at least 10 Ah.

The battery electrolyte is a highly corrosive acid solution. Exercise extreme caution and avoid contact of the electrolyte with skin and mucous membranes. If such contact does occur, immediately rinse the points of contact with plenty of running water. Remove wet clothing if it does not adhere to the body. Seek medical attention.

Check the electrolyte level, if it is less than the minimum, unscrew the plugs from the cells and refill the distilled water to the correct level. All battery cells must be filled equally.



6. Switching off the power pack

6.1. Switch off all appliances and disconnect them from the power supply (from the appliance with the lowest power to the appliance with the highest power)

6.2. Turn the AC load switch to the OFF position; disconnect the battery from the DC terminals (if charging).

6.3. Let the power unit run for 2~3 minutes without load.

6.4. Switch the engine switch or the key in the switch box to the OFF position.

6.5. Close the fuel tap to the OFF position.

If you leave the fuel tap open, fuel will flow into the carburettor, then into the combustion chamber and into the oil, which can cause engine stalling.

Switch the engine switch or the key in the switch box to the OFF position to stop the power pack in an emergency.

7. Maintenance

Regular inspection and servicing of the power plant will ensure safe and trouble-free operation of the equipment for a long time.

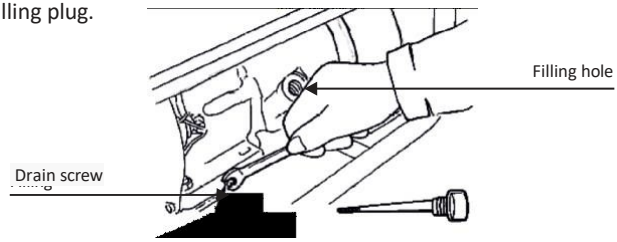
Basic maintenance activities:

- **Oil change**
- **Checking/replacing the air filter**
- **Cleaning the fuel sump**
- **Checking/replacing spark plugs**

Other maintenance activities should be carried out at the Provider's Authorised Service Centre
guarantees.

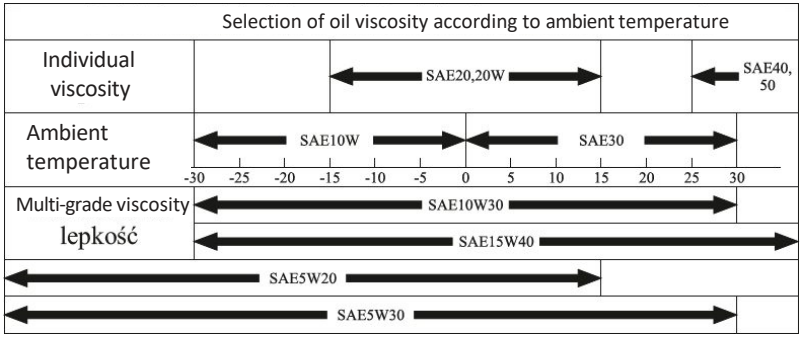
7.1. Changing the engine oil

- If the engine has not been running, start it for 3-5 minutes to warm up the oil (warm oil flows more easily from the oil tank).
- Switch off the engine, unscrew the oil filler plug.
- Place a container for used oil under the drain hole.
- Unscrew the drain screw and drain the oil from the engine.
- Screw in the drain screw and pour new oil into the engine (through the fill hole).
- Screw back the filling plug.



Oil sump capacity: 1.1 L

In case of using other than recommended oil (for a wide range of temperatures) select the viscosity according to the ambient temperature:



Worn oil is harmful to the environment and requires special handling. Take the used oil to a service station or professional company for disposal.

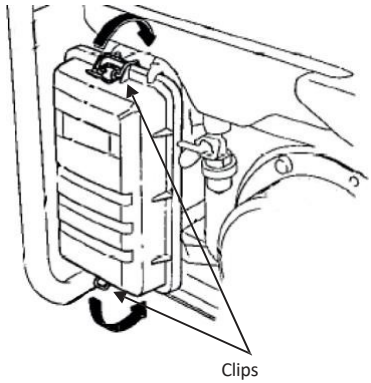
Prolonged contact of the oil with skin or mucous membranes may cause irritation. After working, wash exposed areas thoroughly with soap and water.

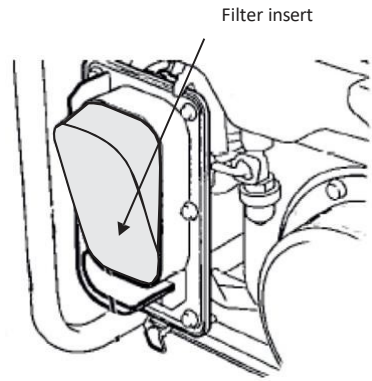
7.2. Replacing the air filter

Check the air filter regularly (preferably before each use of the power pack). If the filter is dirty or visibly damaged, replace it with a new one.

Using a power tool with a defective air filter (dirty, damaged) can cause the motor to stall or shorten its life.

- Remove the air filter cover: loosen the clips on the cover (HGG 8000) or unscrew the cover nut (HGG 6500).
- Remove the filter cartridge (foam and paper), check its condition, replace with a new one if necessary.
- Put the filter cover back on.

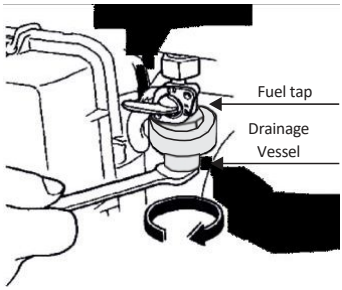


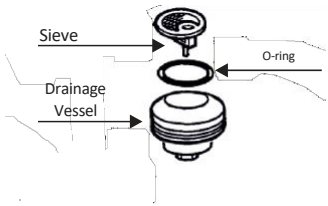


7.3. Drainage container

The drip tray is located at the fuel tap. It prevents dirt from entering the carburettor from the fuel tank. If the engine has not been used for some time, clean the container.

- Switch the fuel tap to the closed position.
- Unscrew the drip tray.
- Clean the container, gasket and fuel filter (strainer).
- everything.
- Open the fuel tap and check for fuel leaks.



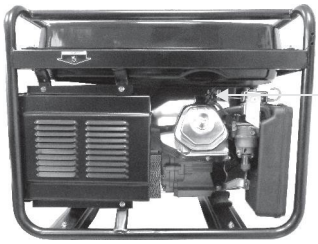


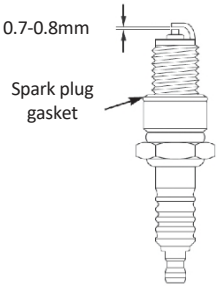
7.4. Spark plug

Check the condition of the spark plugs every 100 h of operation or after a longer break in operation.

- Remove the cable end from the spark plug.
- Clean the area around the candle.
- Use a spark plug wrench and unscrew the spark plug.
- Visually check the condition of the spark plug. If the insulator or electrode is cracked/baked or the correct electrode gap cannot be adjusted, replace the spark plug with a new one.
- Check the gap between the electrodes with a junction gauge, it should be 0.7-0.8 mm, adjust if necessary
- Check the condition of the spark plug washer and thread.
- Screw the spark plug back in and tighten to 20-25 Nm.

The spark plug must be tightened. Failure to tighten the spark plug can cause engine damage. Do not use spark plugs with incorrect temperature. Use only the recommended type of spark plug or other manufacturers' equivalents.





Recommended spark plug:	
TORCH	F7RTC
Equivalents:	
ISKRA	FE85PRS
DENSO	W22EPR-U11
NGK	BPR7ES
BOSCH	W255TR30

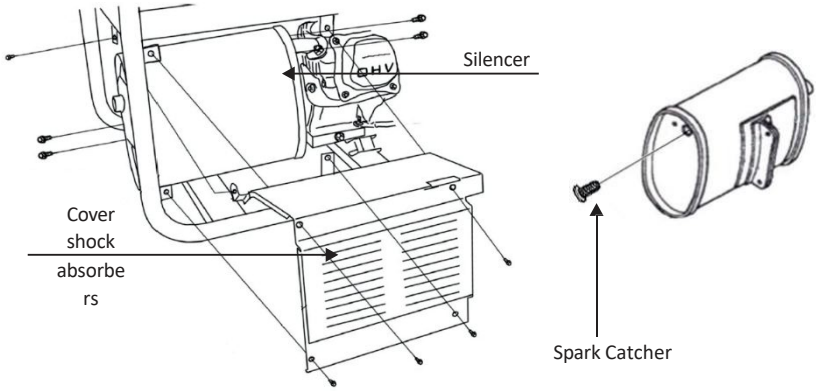
Recommended spark plug: F7RTC (use only recommended spark plugs or equivalent spark plugs of the same temperature).

If the engine was running, the muffler would be hot. There's a risk of burns.

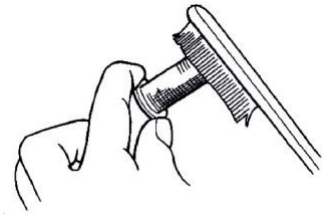
7.5. Spark Catcher

The spark arrestor grille protects the surroundings from sparks from the exhaust. If the engine was running, the muffler would be hot. Allow it to cool before servicing.

- Unscrew the screws of the shock absorber cover and remove the cover.
- Unscrew the spark arrestor screws and remove it from the muffler.
- Use a wire brush to remove the carbon from the grille.
- Check the integrity of the grid. If damaged, replace the spark arrestor for a new one.



Check the spark arrestor every 100 h of operation, clean/replace if necessary to ensure full functionality and efficiency.



8. Transport and storage

8.1. Transport

Switch off the engine and allow it to cool down before transporting the power pack. The fuel tap must be in the OFF position. Transport the power unit horizontally (as during work) and secure it against movement (e.g. with straps). Do not place heavy objects on the power pack.

8.2. Storage

Store the power pack in a sheltered, well-ventilated area protected from the weather.

8.2.1. Storage up to 1 month

Allow to cool after operation, clean of dirt, store in a dry, well ventilated and covered place. Before commissioning, carry out a standard inspection of the power unit (level, fuel level, air filter, tightening of screws, condition of wire insulation).

8.2.2. Storage longer 1 month

Drain the fuel from the tank, then consume the remaining fuel after starting the power pack and waiting for the machine to shut down automatically (due to lack of fuel). Let the equipment cool down, clean it, tighten the loose elements, visually check the generator wiring, disconnect the battery. Recharge the disconnected battery once a month. Perform a standard inspection and change the oil, check the condition of the spark plugs before putting the generator into operation.

Improper storage and transport of the equipment can cause accidents (burns from hot elements of the power unit, fire, etc.) or damage to the power unit.

9. Possible problems and solutions

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Engine won't start	No fuel in the tank	Refuel to the correct level
	Low oil level	Top up the oil to the correct level
	Closed fuel tap	Switch the tap to the ON position
	Starting a cold engine with the choke off	Switch on the choke
	Fuel does not flow into the carburettor	Clean the fuel sump
	Defective spark plug	Check spark plug, adjust electrode spacing, clean electrodes of carbon or replace spark plug
	Damage to the ignition	Contact Service
The engine is working unevenly	Low fuel level in the tank	Refuel to the correct level
	Running a warm engine with the choke on	Switch off the choke
	Clogged air filter	Check, replace if necessary
	Polluted fuel	Change the fuel
There is no tension in AC outlets	AC switch in OFF position	Switch the AC switch to the ON position
	Enabled generator terminal	Check the generator terminals, tighten
	Low engine speed	Contact Service
	Damage to rotor windings	Contact Service
Voltage fluctuations	Enabled generator terminal	Check clamps, tighten if necessary
	Uneven engine speed	Contact Service
Excessive vibration and noise from the power unit	Damaged generator bearing	Contact Service
	Permitted mechanical connections	Tighten loose connections
	Damaged engine silentblock	Check, replace with a new one if necessary
	The power plant is standing on uneven desktop	Place the power pack on a stable, level surface

If you have followed the table and the power plant is still not working correctly - contact the Provider's Authorised Service.

10. Technical data

10.1. Inspection and maintenance table

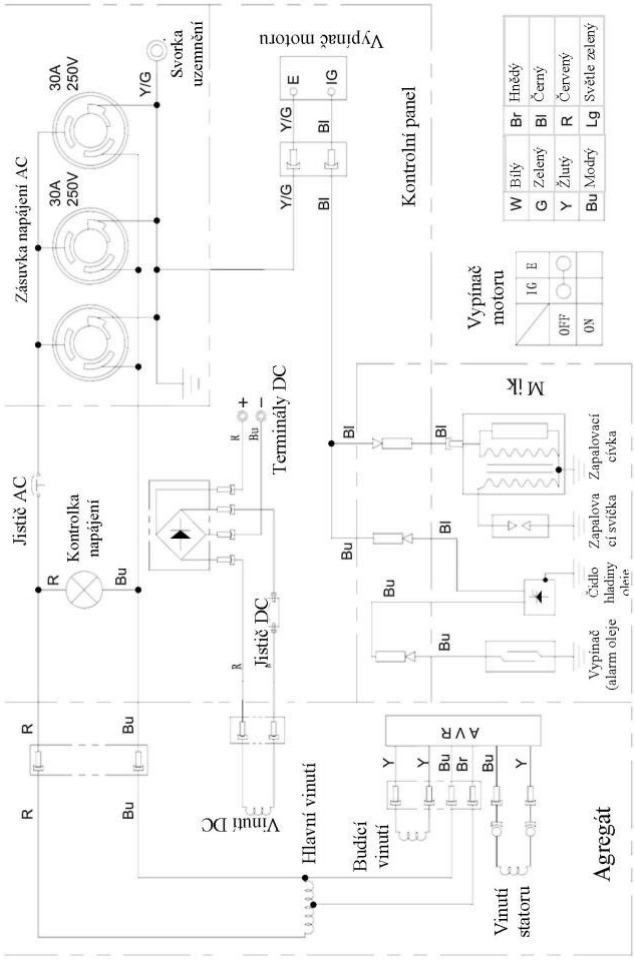
Activities		Before each commissioning (max. every 8h)	Every month or 20 mth	Every 3 months or 50 mth	Every 6 months or 100 mth	Every 12 months or 300 mth
Engine oil	Check	X				
	Replacement		X(2)*		X(2)	
Air filter	Check	X				
	Replacement			X(1)		
Ignition candle	Control/ Replacement				X	
Valve clearances	Adjustment					X(2)
Fuel tank	Cleaning					X(2)
Drainage Vessel	Cleaning				X	
Spark Catcher	Cleaning				X	
Fuel lines	Control/ exchange	X(2) Check once every 24 months, replace if necessary				

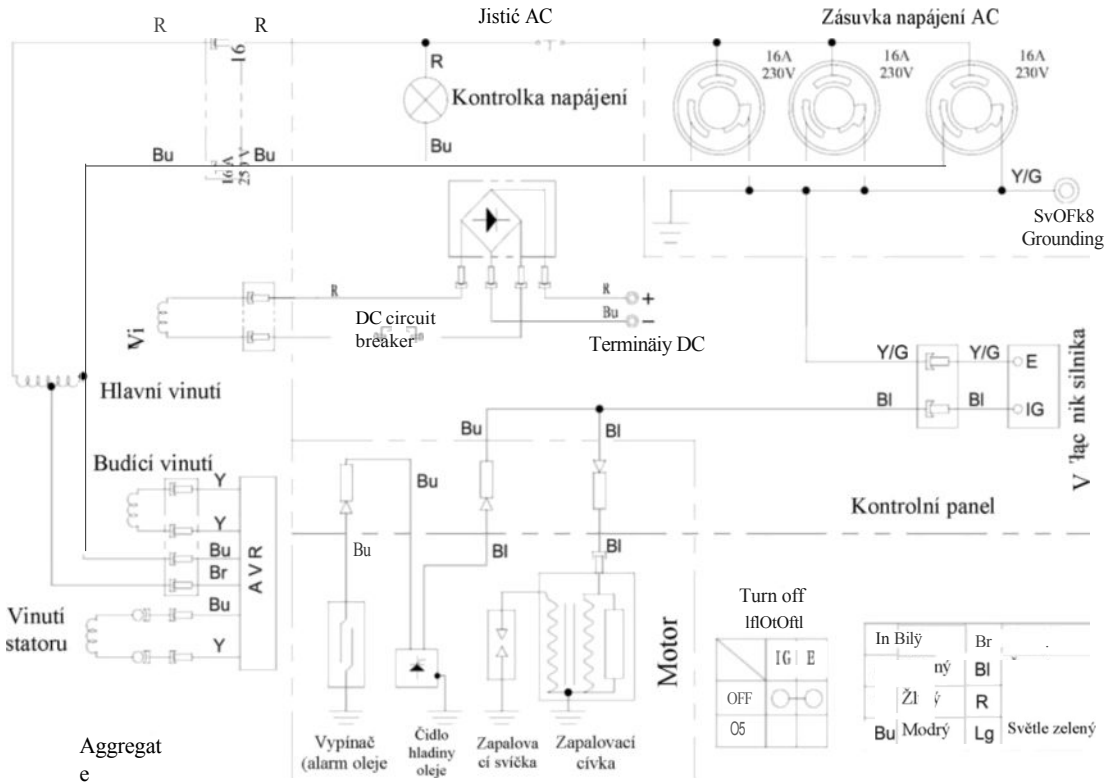
X(1) - Perform more frequently if the power plant operates in an environment with increased dust.

X(2) - To be carried out at an Authorised Service Centre of the warranty provider

* First exchange

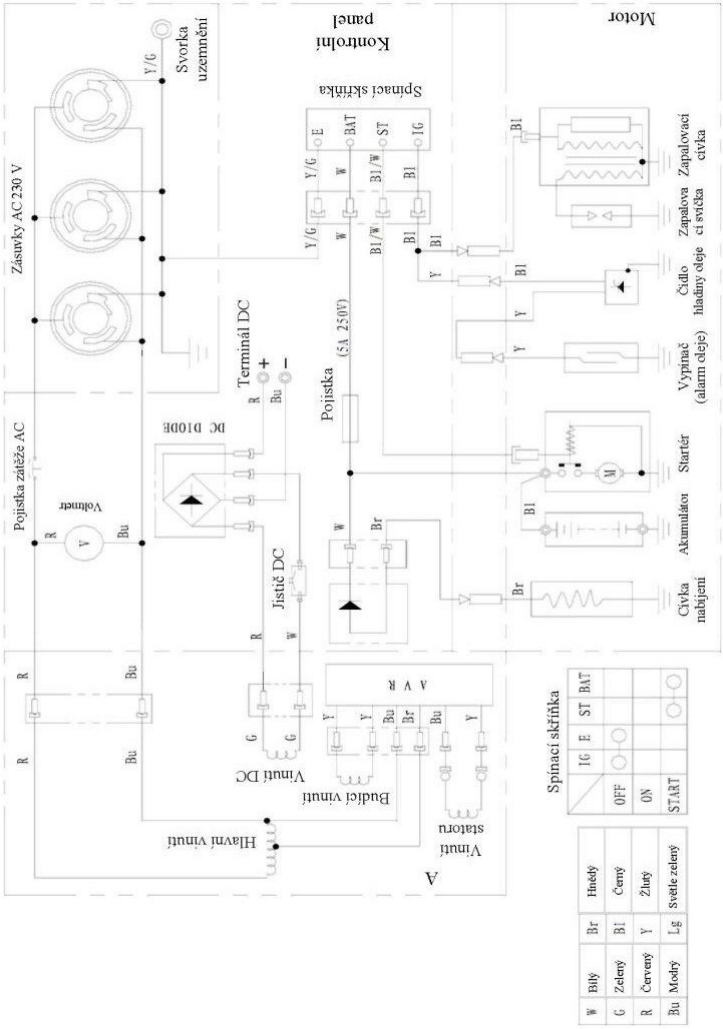
10.2. Electrical diagrams
HGG 8000X

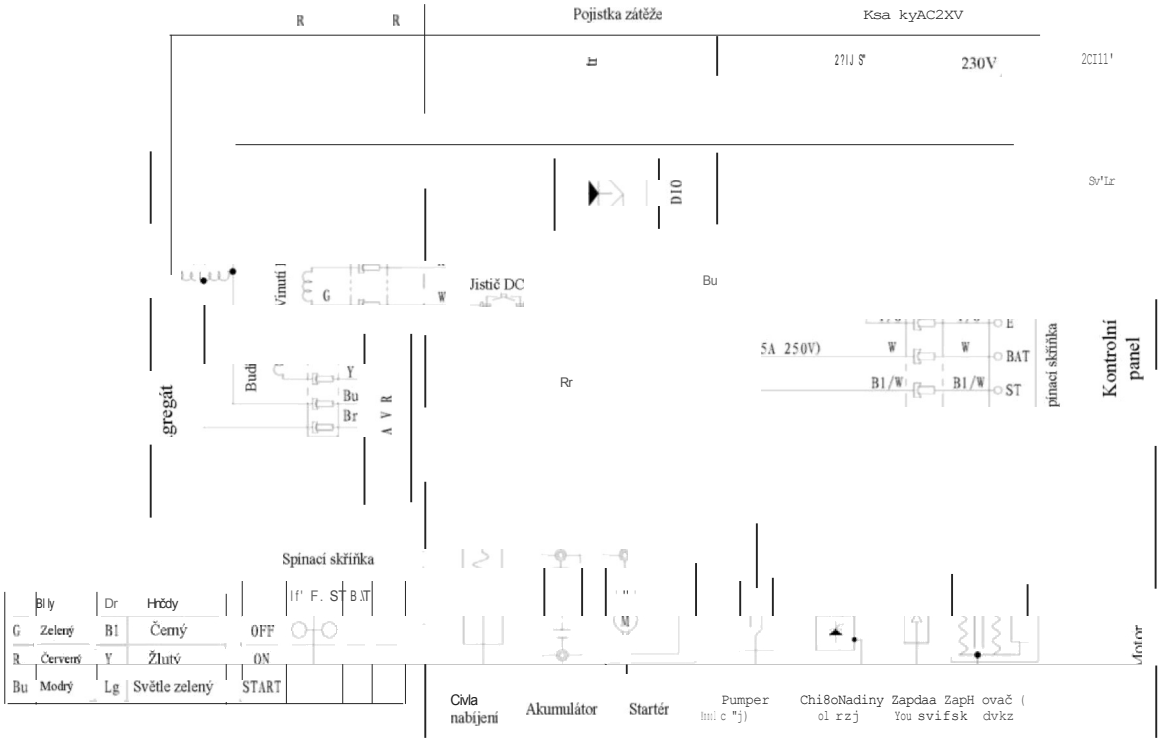



R
R
Jistić AC
Zásuvka napájení AC
16A
230V
16A
230V
16A
230V
R
Kontrolka napájení
Bu
Bu
Bu
Y/G
SvOFk8
Grounding
Vi
R
DC circuit
breaker
R
Bu
+
–
Terminäiy DC
Hlavní vinutí
Budicí vinutí
Y
Y
Bu
Br
Bu
Y
AVR
Vinutí
statoru
Y/G
Y/G
E
Bl
Bl
IG
V ťąc nik silnika
Bu
Bl
Bu
Bu
Bl
Bl
Kontrolní panel
Motor
Turn off
lflOtOftl
IG E
OFF
05
In Bilý
Br
ný
Bl
ŽI ý
R
Bu Modrý
Lg
Světle zelený
Vypínač
(alarm oleje
Čidlo
hladiny
oleje
Zapalova
cí svíčka
Zapalovací
cívka

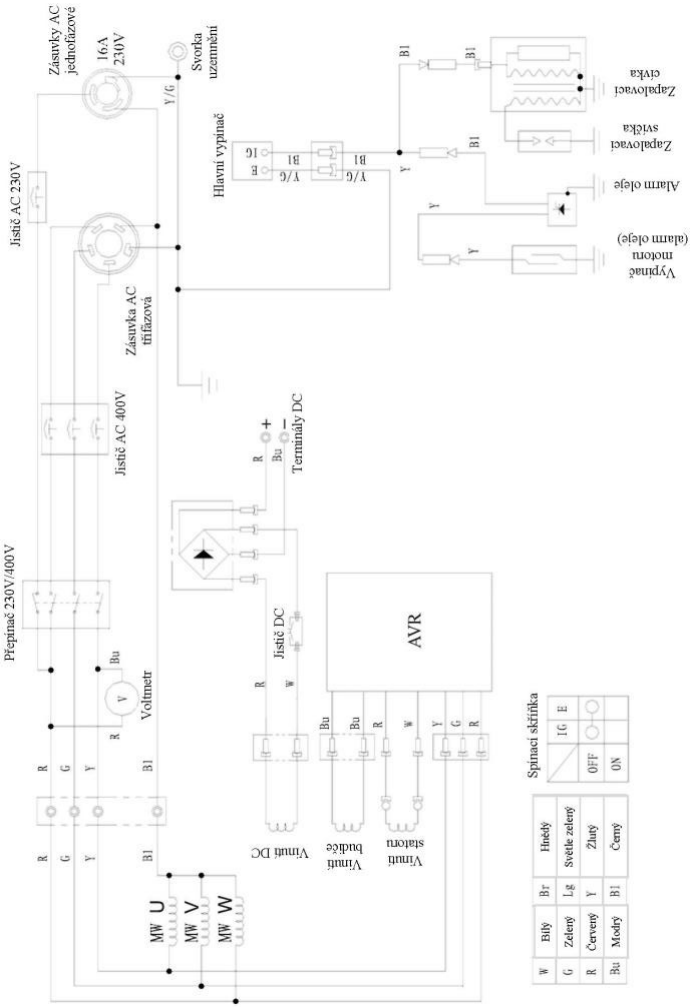
Aggregat
e

HGG 8000E

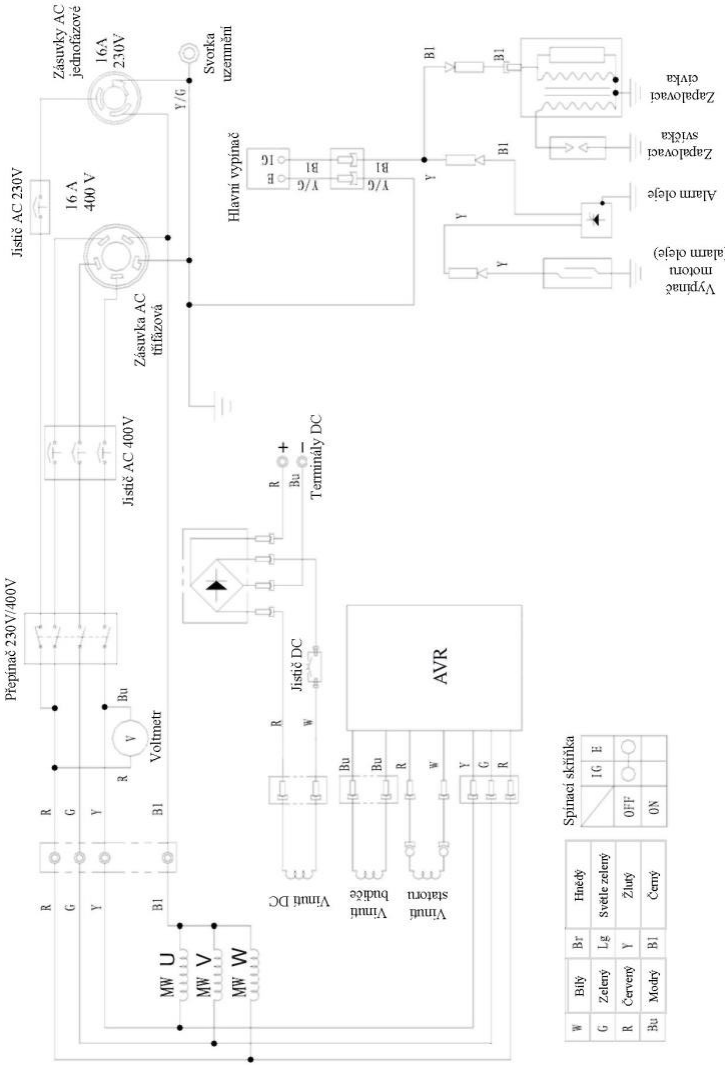

Motor
Kontrolní panel
Zásuvky AC 230 V
Pojistka zátěže AC
Voltmetr
DC DIODE
Terminál DC
Pojistka (5A 250V)
Jistič DC
Vinutí DC
Budící vinutí
Hlavní vinutí
Vinutí statoru
Spínací skříňka
Svorka uzemnění
Čidlo hladiny oleje
Zapalovací cívka
Zapalovací svíčka
Vypínač (alarm oleje)
Startér
Akumulátor
Cívka nabíjení
A V R
IG E ST BAT
OFF
ON
START
W Bílý
G Zelený
R Červený
Bu Modrý
Br Hnědý
Bl Černý
Y Žlutý
Lg Světle zelený


R
R
Pojistka zátěže
Ksa kyAC2XV
230V
D10
Jistič DC
Bu
gregát
Budi
Y
Bu
Br
A V R
Rr
5A 250V)
W
W
BAT
B1/W
B1/W
ST
pínací skříňka
Kontrolní panel
Spínací skříňka
Bíly
Dr
Hnědý
G
Zelený
B1
Černý
OFF
R
Červený
Y
Žlutý
ON
Bu
Modrý
Lg
Světle zelený
START
Civla nabíjení
Akumulátor
Startér
Pumper
Chi8oNadiny Zapdaa ZapH ovač (
ol rzj
You svifsk dvkz

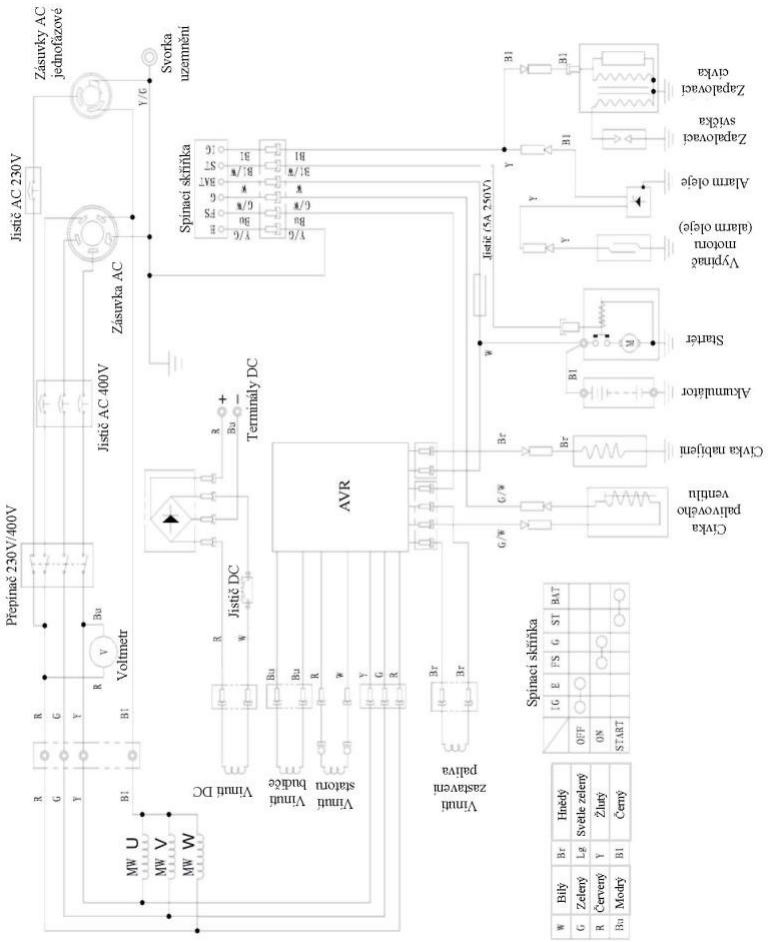
HGG 8000X3


Zásuvky AC jednofázové
16A 230V
Svorka uzemnění
Jistič AC 230V
Hlavní vypínač
Zásuvka AC třífázová
Jistič AC 400V
Terminály DC
Přepínač 230V/400V
Voltmetr
Jistič DC
AVR
Vinutí DC
Vinutí budiče
Vinutí statoru
Spínací skříňka
Vypínač motoru (alarm oleje)
Alarm oleje
Zapalovací svíčka
Zapalovací cívka
MW U
MW V
MW W
W Bílý
G Zelený
R Červený
Bu Modrý
Br Hnědý
Lg Světle zelený
Y Žlutý
B1 Černý
1G E
OFF
ON

HGG 6500X3


Zásuvky AC jednofázové
16A 230V
Svorka uzemnění
Jistič AC 230V
16 A 400 V
Hlavní vypínač
Zásuvka AC třífázová
Jistič AC 400V
Terminály DC
Přepínač 230V/400V
Voltmetr
Jistič DC
AVR
Vinutí DC
Vinutí budiče
Vinutí statoru
Alarm oleje
Zapalovací svíčka
Zapalovací cívka
Vypínač motoru (alarm oleje)
Spínací skříňka
OFF
ON
Bílý
Zelený
Červený
Modrý
Hnědý
Světle zelený
Žlutý
Černý

HGG 8000E3 /HGG 6500E3



10.3 Technical data

Model	HGG 6500			
	X	E	X3	E3
Frequency [Hz]	50 Hz			
Number of phases	1		3	
Rated power 1~ [kVA/kW]	5.0 kVA / 5.0 kW		1.6 kVA / 1.6 kW	
Maximum power 1~[kVA/kW]	5.5 kVA / 5.5 kW		1.7 kVA / 1.7 kW	
Rated power 3~ [kVA/kW]	-		5.9 kVA / 4.7 kW	
Maximum power 3~[kVA/kW]	-		6.5 kVA / 5.2 kW	
Rated voltage [V]	230		230 V / 400 V	
Rated current 3F/1F[A]	21.7		8.5 A /6.9 A	
Maximum current 3F/1F [A]	23.9 A		9.4 A /7.6A	
Control system	AVR self-monitoring and voltage stabilization			
Effect	1		0.8	
Engine model	HG390GX			
Contents [L]	0.389			
Nominal power [kW]	8.2 kW			
Oil	SAE 10W-30| SAE 15W-40			
Oil sump volume [L]	1.1			
Fuel	Pb 95			
Fuel tank capacity [L]	25			
Dimensions [mm]	680 x 540 x 545			
Weight [kg]	79		80	
Model	HGG 8000			
	X	E	X3	E3
Frequency [Hz]	50 Hz			
Number of phases	1		3	
Rated power 1~ [kVA/kW]	6.0 kV / 6.0 kW		3.0 kVA / 3.0 kW	
Maximum power 1~[kVA/kW]	6.5 kVA / 6.5 kW		3.3 kVA / 3.3 kW	
Rated power 3~ [kVA/kW]	-		7.5 kVA / 6.0 kW	
Maximum power 3~[kVA/kW]	-		8.1 kVA / 6.5 kW	
Rated voltage [V]	230		230 V / 400 V	
Rated current 3F/1F[A]	21.7		10.3A / 13.0 A	
Maximum current 3F/1F [A]	23.9 A		11.7A / 14.3A	
Control system	AVR self-monitoring and voltage stabilization			
Effect	1		0.8	
Engine model	HG420			
Contents [L]	0.420			
Nominal power [kW]	9.0 kW			
Oil	SAE 10W-30| SAE 15W-40			
Oil sump volume [L]	1.1			
Fuel	Pb 95			
Fuel tank capacity [L]	25			
Dimensions [mm]	680 x 540 x 545			
Weight [kg]	86	89	86	89

ES prohlášení o shodě

Číslo prohlášení o shodě:
01/103735/2018

Aktualizováno dne:
29/05/2018

Výrobce: Adresa výrobce:	**Hahn & Sohn GmbH** **Auf der Schanze 20 93413 Cham**
Notifikovaná osoba: Adresa notifikované osoby:	**SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.À.R.L. (SNCH), 2a. Kalchesbruck, L-1852, Luxembourg** **0499**

Druh zařízení
Model/Typ:

Electric generator HGG6500E, HGG6500E3 HGG6500X, HGG6500X3
PGG6500X, PGG6500X3

E - elektrický start, jednofázová elektrocentrála,
E3 - elektrický start, třífázová elektrocentrála,
X - ruční start, jednofázová elektrocentrála,
X3 - ruční start, třífázová elektrocentrála

Změřená hladina akustického výkonu:	**96 dB/A**
Garantovaná hladina akustického výkonu:	**97 dB/A**

Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham na vlastní odpovědnost prohlašuje, že zařízení, kterého se týká toto prohlášení, splňuje požadavky uvedené ve Sbírce Zákonů:

- **č. 263 Sb. poz. 2202 ze dne 21.12.2005** — **- Směrnice o emisích hluku 2000/14/ES, se změnami 2005/88/ES** *(hodnocení shody dle přílohy č. VII)*
- **č. 199 poz. 1228 Sb. ze dne 21.10.2005** — **Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES**
- **č. 2016 Sb. poz. 806 ze dne 2.6.2016** — **Nízkonapěťová směrnice 2014/35/EU**
- **č. 2016 Sb. poz. 542 ze dne 13.4.2016** — **Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU**

Díky výše uvedené shodě výrobky byly uvedeny do obratu na trhu Evropské Unie

Osoba oprávněná k přípravě a zhotovení technické dokumentace:

Ing. Richard Janovský
Andrzej Bogdanowicz
ul. Miałki Szlak 52,80-717 Gdańsk,

ES prohlášení o shodě pozbývá platnosti, pokud zařízení bude upraveno, přestavěno, nebo bude použito v rozporu s Návodem k obsluze.

In Cham on 29.05.2018

VEDOUCÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE

Ing. Richard Janovský
VEDOUCÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE

CE

ES prohlášení o shodě

Číslo prohlášení o shodě:
01/102753/2018

HAHN & SOHN

Aktualizováno dne:
29/05/2018

Výrobce: Adresa výrobce:	**Hahn & Sohn GmbH** **Auf der Schanze 20 93413 Cham**
Notifikovaná osoba: Adresa notifikované osoby:	**SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.À.R.L. (SNCH), 2a. Kalchesbruck, L-1852, Luxembourg** **0499**

Druh zařízení
Model/Typ:

Electric generator HGG8000E, HGG8000E3 HGG8000X, HGG8000X3

E - elektrický start, jednofázová elektrocentrála,
E3 - elektrický start, třífázová elektrocentrála,
X - ruční start, jednofázová elektrocentrála,
X3 - ruční start, třífázová elektrocentrála

Změřená hladina akustického výkonu:	**97 dB/A**
Garantovaná hladina akustického výkonu:	**97 dB/A**

Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham na vlastní odpovědnost prohlašuje, že zařízení, kterého se týká toto prohlášení, splňuje požadavky uvedené ve Sbírce Zákonů:

- **č. 263 Sb. poz. 2202 ze dne 21.12.2005**
- **č. 199 poz. 1228 Sb. ze dne 21.10.2005**
- **č. 2016 Sb. poz. 806 ze dne 2.6.2016**
- **č. 2016 Sb. poz. 542 ze dne 13.4.2016**

- **Směrnice o emisích hluku 2000/14/ES, se změnami 2005/88/ES** *(hodnocení shody dle přílohy č. VII)*
- **Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES**
- **Nízkonapěťová směrnice 2014/35/EU**
- **Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU**

Díky výše uvedené shodě výrobky byly uvedeny do obratu na trhu Evropské Unie

Osoba oprávněná k přípravě a zhotovení technické dokumentace:

Ing. Richard Janovský
Andrzej Bogdanowicz
ul. Miałki Szlak 52,80-717 Gdańsk,

ES prohlášení o shodě pozbývá platnosti, pokud zařízení bude upraveno, přestavěno, nebo bude použito v rozporu s návodem k obsluze.

In Cham on 29.05.2018

Gdańsk dne 29.5.2018

VEDOUCÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE

Ing. Richard Janovský
VEDOUCÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE

CE

WARRANTY LETTER

The equipment is subject to warranty if purchased from Hahn & Sohn GmbH or an Authorised Regional Representative of Hahn & Sohn GmbH. The warranty is for 1 year or 500 motor hours from the time of purchase. The warranty applies exclusively to manufacturing and material defects. The warranty does not include:

- *mechanical damage due to improper operation,*
- *unprofessional repairs using non-original spare parts,*
- *such as: switches, capacitors, fuses, V-belts, etc,*
- *use in contravention of the Operating Instructions.*

Have the power unit and ATS connected to the grid by a professional company or persons with a current SEP certificate. Missing date, stamp, signature including SEP authorization number in the Warranty Certificate deprives the purchaser of warranty rights on the equipment.
Claims will not be accepted if unsuitable engine oils and fuels are used. Overloading the power unit may damage it. It is not permitted to overload the power unit by more than 75% of its rated output in continuous operation. Such action is unacceptable and will void the warranty.
In the event of equipment failure, it must be delivered to the **place of purchase or the Warrantor's Service Center.** The cost of delivery of the equipment to the place of purchase or the Service Centre shall be borne by the Customer. The claim will not be accepted in case of damage caused by reasons independent of the manufacturer.

Service centre of the provider: Hahn & Sohn GmbH
Auf der Schanze 20 93413
Cham
Tel. +490 9944 890 9 896
Mob. +490 163 02 44 737
E-Mailinfo@hahn-profis.de
Web www.hahn-profis.de

Regular checks and inspections, including engine oil and air filter changes as recommended by the Warrantor, are a condition of the continuation of the warranty on the power unit:

- *oil checks and top-ups daily or max. every 8 hours of operation,*
- *oil and filter changes: first after 50 mth or 3 months from the date of purchase, comes first, further changes within the warranty period after 100 mth or 3 months of operation from the date of the last service, whichever comes first, documented in the authorized service network of the Warrantor (in case of intensive use of the power generator or operation in an environment with increased dust levels after 50 mth, max. 1 month). If the motor is equipped with a timing belt, it must be replaced after 700 hours of operation of the equipment. The warranty provider reserves the right to refuse claims in the event of using oils other than Castrol, Shell, Mobil, Aral, Quake, SAE15W-40 during the warranty period.*
- *changing the air filter and oil filter at the same time as the engine oil change*

- *oil service during the warranty period is paid by the user.*

Failure to document the above activities will void the warranty. Documentation of the above activities, including a record of oil type, filters, service stamp and date of service, must be made in Warranty Repair and After Warranty Service section of the Warrantor's Operator's Manual or the machine manufacturer's Operator's Manual each time.

NO SILICONE OR OTHER ADDITIVES IN FUELS AND OILS!

Our services and supplies do not include:

- installation, commissioning,
- training in the range of operation and service.

Performing any repairs during the warranty period outside of an authorized service will void the warranty.

In the event of an accepted claim, the warranty is extended by the repair period. Claims without presentation of this warranty certificate including proof of purchase will not be accepted.

The warranty provider to rectify the fault reported under warranty within 30 days from the date of delivery of the equipment.

Failure to collect the equipment from the warranty provider's service department within a period of more than three months from the date of notification of acceptance shall entitle the customer to storage charges.

The guarantee does not exclude, limit or suspend the rights of the buyer under the regulations on liability for defects in the sold item.

.....	.....
Type of device	Device ID No.
.....	.....
Panel model	Panel identification number
.....	.....
Quality control	Date of sale (signature, date and seller's stamp)
.....	.....
Date of installation	SEP authorisation number and stamp of the person carrying out the connection
.....	
Name of the company/name and surname of the person carrying out the installation	

Description of the fault Scope of repair activities, adjustment	Number of working hours	Date and signature of the Authorized Service

Description of the fault Scope of repair activities, adjustment	Number of working hours	Date and signature of the Authorized Service

Central distributor and warranty provider Hahn & Sohn GmbH
Auf der Schanze 20 93413
Cham
Tel: **+490 9944 890 9 896**
www.hahn-power.de

Hahn a syn s.r.o. Lelkova 186/4,
747 21 Kravaře
www.hahn-power.cz